

VERMEIREN

Eco-Plus

GEBRUIKSAANWIJZING



Inhoud

Inhoud.....	1
1 Voorwoord.....	1
2 Uw product.....	1
3 Voor gebruik	2
4 Montage en aanpassingen.....	3
5 Uw rollator gebruiken.....	5
6 Onderhoud	6
7 Technische details.....	8

1 Voorwoord

Proficiat! U bent eigenaar van een Vermeiren-rollator!

Bedankt voor uw vertrouwen in de producten van Vermeiren. Om u te ondersteunen bij het gebruik van deze rollator en zijn bedieningsmogelijkheden, bieden we u deze handleiding aan. Lees deze informatie zorgvuldig door: het zal u helpen om vertrouwd te raken met de besturing, mogelijkheden en beperkingen van uw rolstoel.

Indien u na het lezen van deze handleiding nog vragen heeft, aarzel dan niet om contact op te nemen met uw vakhandelaar. Hij/Zij zal u met plezier verder helpen.

Belangrijke opmerking

Om uw veiligheid te garanderen, en om de levensduur van uw product te verlengen, raden we u aan om er goed zorg voor te dragen en om regelmatig nazicht en onderhoud te laten uitvoeren.

Deze handleiding houdt rekening met de recentste productontwikkelingen. De Firma Vermeiren behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan dit type product door te voeren zonder verplicht te zijn om voordien geleverde producten aan te passen of te vervangen.

Afbeeldingen van het product worden gebruikt om de instructies in deze handleiding te verduidelijken. Details van het afgebeelde product kunnen afwijken van uw aangekochte product.

Beschikbare informatie

Op onze website www.vermeiren.com kan u steeds de meest recente versie terugvinden van de informatie in deze handleiding. Consulteer deze website regelmatig voor mogelijke updates.

Mensen met een visuele beperking kunnen de elektronische versie van deze handleiding downloaden en laten voorlezen door een tekst-naar-spraak programma.

2 Uw product



1. Remhendel
2. Handgreep
3. Remkabel
4. Rugsteun
5. Zit
6. Achterwielen
7. Opbergzak
8. Voorwielen
9. Kantelhendel
10. Houder voor wandelstok
11. Basisframe
12. Reflectoren
13. Identificatieplaat

3 Voor gebruik

3.1 Bij levering

Pak uw product uit en verifieer of de levering compleet is. Volgende onderdelen zijn bij de levering ingesloten:

- Basisframe met zit en rugsteun;
- Voorwiel frame met voorwielen;
- Twee samengestelde onderdelen (voor linker- en rechterzijde): wielbasis met achterwiel, rem, remkabel, kabelklem en handgreep. De linker wielbasis is voorzien van een wandelstok-houder;
- Twee knoppen voor hoogtevinstelling;
- Twee blokkeerpennen;
- Opbergzak;
- Een stuk klittenband;
- Gebruiksaanwijzing

Controleer de zending zorgvuldig op transportschade. Wanneer het blijkt dat uw product een defect vertoont, neem dan contact op met de transporteur.

3.2 Bedoeld gebruik

Indicaties en contra-indicaties: De rollator is bedoeld ter ondersteuning van de beenfunctie tijdens het lopen. Gebruik uw rollator niet indien u andere fysieke beperkingen heeft waardoor het gebruik van de rollator onveilig wordt, zoals een zwakke arm, evenwichtsstoornis, verminderd zicht, verlies van ledematen, ...

De rollator is uitsluitend ontworpen en geproduceerd om als loophulp, voor één persoon met een maximaal gewicht van 136 kg, te dienen.

Door met de bovenste ledematen of de romp op de rollator te steunen of deze te verschuiven, compenseert de rollator de verminderde belastbaarheid of de kracht van de onderste ledematen. Bovendien zorgt deze voor een betere steun en veiligheid bij het gaan.

Hij is niet bedoeld voor het vervoer van goederen en/of meer personen dan de gebruiker.

De rollator kan zowel binnen als buiten gebruikt worden.


Hij mag alleen worden gebruikt op een vlakke ondergrond waarbij alle vier de wielen de

grond raken. Gebruik de rollator niet op een rotsachtig, hobbelig of zanderig terrein of op plaatsen met een steile helling. Dan kan de rollator instabiel worden. Ga tijdens het lopen altijd via vlakke, stabiele ondergronden en afgeschuinde stoepranden.

Raadpleeg ook de technische details en begrenzings van uw rollator in §7.

De garantie op dit product is gebaseerd op normaal gebruik en onderhoud zoals beschreven in deze handleiding. De garantie vervalt bij schade die werd veroorzaakt door verkeerd gebruik of gebrek aan onderhoud.

3.3 Veiligheidsinstructies

 **VOORZICHTIG** **Kans op letsel**

Lees en volg a.u.b. de instructies in deze gebruikers-handleiding. Anders kan u gekwetst raken of raakt uw rollator mogelijk beschadigd.

- Let erop dat er geen stenen of ander objecten de rollator wielen blokkeren.
 - Zorg ervoor dat beide parkeerremmen aan staan, voordat u de rollator gebruikt als hulp om recht te staan. Zodra u comfortabel en stabiel staat, kunt u de parkeerremmen vrij zetten.
 - Hou beide handen op de handgrepen tijdens het vooruit stappen.
 - Hou er rekening mee dat bepaalde delen van uw rollator erg warm of koud kunnen worden ten gevolge van de omgevingstemperatuur, zonnestralen, verwarmingstoestellen, enz. Wees dus voorzichtig bij het aanraken.
 - Verifieer voor elk gebruik of de hoogtevinstelling goed vast staat, zie §4.2.
 - Hou de handgrepen niet met natte handen vast. Als u dit wel doet, kunt u uw evenwicht verliezen.
 - Begeef u met uw rollator niet in het verkeer op de rijweg. Blijf op het voetpad.
 - Volg de instructies voor reiniging en controles. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van verkeerde inspecties/ onderhoud.
- i** Houd er rekening mee dat uw rollator, afhankelijk van de gebruikte instelling, bij sommige diefstalsystemen interferentie kan geven. Hierdoor kan het winkelalarm in werking gesteld worden.

3.4 Symbolen op de rollator



Maximale gewicht van de gebruiker



Type aanduiding

3.5 Transport en opslag

Transport en opslag van de rollator moet gebeuren volgens de specificaties in §7. Bewaar de rollator droog.

Bescherm de rollator tegen roest en het binnendringen van vreemde stoffen (bijv. zout water, zeelucht, zand, stof) middels een degelijke afscherming of verpakking).

Zorg ervoor bij het opbergen dat er geen andere voorwerpen op of tegen de rollator liggen waardoor de rollator beschadigd kan worden.

4 Montage en aanpassingen



VOORZICHTIG

Kans op letsel

Monteer uw rollator volledig voordat u zijn hoogte instelt.

4.1 Montage

4.1.1 Voorwiel frame monteren

1. Vouw het basisframe (18) open.
2. Plaats het basisframe op een vloer of tafel, met de ovale buizen liggend op het oppervlak.
3. Neem het voorwiel frame (8) en steek beide buisuiteinden in de uitstekende, ronde buizen van het basisframe. Let erop dat de wielbasis (w) naar binnen gericht is.

Figuur 1: Voorwiel frame geplaatst



4. Stel de buislengte van het voorwiel frame (8) in door de buizen in/uit te schuiven.
5. Verifieer aan elke zijde of de gaten van de binnenste en buitenste buis overeen komen.

Figuur 2: Blokkeerpen geplaatst

6. Steek blokkeerpen (7) in het gat van de hoogteverstelling. Let erop dat de pen volledig ingedrukt wordt; een klik wordt gehoord zodra de klem de buis omklemt.
7. Herhaal dit voor de andere framebuis.
8. Verifieer de buislengte aan linker- en rechterzijde. Als de lengte verschilt, verwijder de blokkeerpen aan één zijde en verstel de lengte volgens stap 4, 5 en 6.



4.1.2 Achterwielen en handgrepen monteren

VOORZICHTIG

Kans op schade

Voorkom dat de remkabels geplooid worden.

Wielbasis met achterwiel

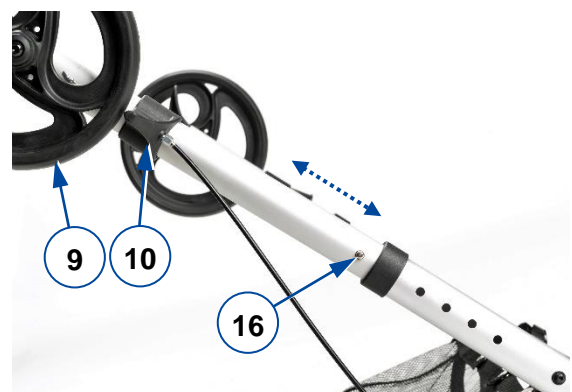
1. Draai het basisframe om zodat de voorste framebuizen (ronde) aan de onderzijde liggen, met de voorwielen op het oppervlak.

Figuur 3: Samengesteld onderdeel

2. Neem één van de samengestelde onderdelen met achterwiel, handgreep en remkabel.
3. Voor montage, controleer of achterwiel (9) en rem (10) aan de buitenkant van de ovale frame buis komt. Als dat niet het geval is, zijn linker- en rechterwielbasis verwisseld. Plaats deze wielbasis aan de andere zijde van het basisframe.



Figuur 4: Zilverkleurige drukknop



4. Druk de kleine zilverkleurige drukknop (16) in en houd deze ingedrukt, zie figuur 4.

5. Steek de wielbasis in de uitstekende, ovale buis van het basisframe.
6. Schuif de wielbasis in/uit tot de drukknop (16) in een gat van de hoogteverstelling valt.
7. Druk de drukknop opnieuw in en verschuif de wielbasis naar de gewenste lengte.
8. Herhaal dit voor de tweede wielbasis (van samengesteld deel). Let erop dat de buislangte aan linker- en rechterkant gelijk zijn.
9. Verifieer dat de beide buizen goed vast zitten.

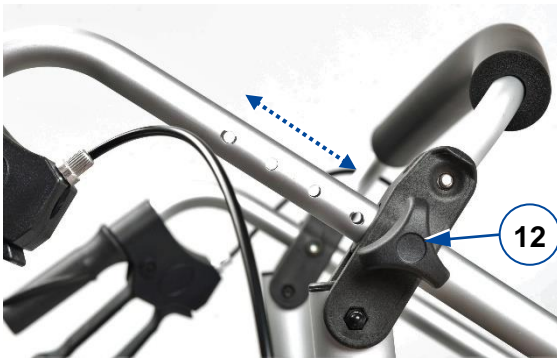
Hanggreep met rem



Kans op vallen en/of schade

- **Verifieer dat de handgrepen geblokkeerd zijn voordat u de rollator gaat gebruiken.**
- **Let op de positie van de remkabels: ze moeten aan de buitenzijde van het frame komen, zonder de achterwielen te hinderen.**
- **Trek de handgrepen niet te hoog zodat de remkabel niet beschadigd raakt.**

Figuur 5: Hoogteverstelling handgreep

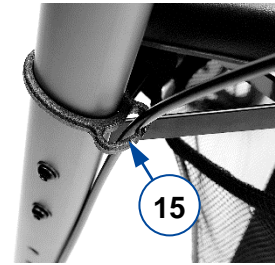


1. Draai het basisframe om en plaats het met de vier wielen op de grond.
2. Stop de buis van de handgreep in het open buisuiteinde van het frame ter hoogte van het verbindingstuk.
3. Steek knop (12) in het gat van de buis en draai deze met de hand goed vast.
4. Monteer de andere handgreep op dezelfde manier in.

Opmerking: de kabelklemmen zitten al op de remkabel gemonteerd.

5. Verschuif de kabelklemmen (15) omhoog terwijl u de kabel geleid.
6. Hou de remkabel gelijk met de buis van het achter-frame en druk de kabelklem rond de framebuis, zie afbeelding.

Figuur 6: Remkabels vastzetten



4.2 Hoogte instellingen

Om de hoogte van de rollator in te stellen:

- i**
1. Stel eerst de hoogte van de zit in.
 2. Stel pas daarna de hoogte van de handgrepen in.

4.2.1 Hoogte van de zit



Kans op vallen

Let erop dat beide remmen in parkeerstand staan voordat u gaat zitten, zie §5.2.

De zit kan in hoogte aangepast worden door de voor- en achterwielen aan te passen (4 posities).

1. Draai het basisframe om en plaats het met de vier wielen op de grond.
2. Draai de zit en de rugsteun neer.
3. Verifieer of de zit horizontaal is. Als dit niet het geval is, stel de gemonteerde wielen op gelijke hoogte af, (zie §4.1).
4. Ga nu zitten zoals in §5.4 beschreven is.
5. Verifieer of de zit op de juiste hoogte staat. Als dit niet het geval is, stel de gemonteerde wielen (zie §4.1) af en zorg daarbij dat ze op gelijke hoogte staan.

4.2.2 Hoogte van de handgrepen

Om de hoogte van de handgrepen / totale hoogte aan te passen (5 posities):

1. Draai knop (12) (zie §4.1.2) uit het frame.
2. Zet de handgreep op de gewenste hoogte. Als u rechtop staat zouden de handgrepen ter hoogte van uw polsen moeten komen. Laat uw armen daarbij loshangen.
3. Steek knop (12) in de gaten van de buis en draai deze met de hand goed vast.
4. Stel de andere handgreep op dezelfde manier af. Let erop dat de handgrepen op gelijke hoogte staan.

4.3 Opbergzak monteren


VOORZICHTIG
Kans op vallen, kantelen

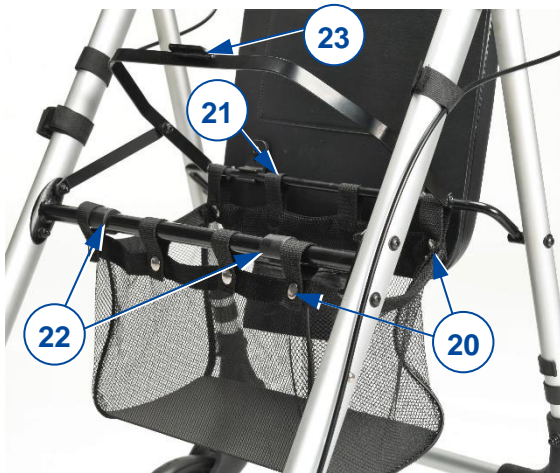
Doe uw opbergzak niet te vol.

Het maximale laadvermogen van de opbergzak is opgenomen in §7.

De opbergzak is bedoeld om onder de zit te monteren; op de twee horizontale buizen waar de zit op rust.

1. Trek steunbeugel (23) een beetje omhoog om ruimte te maken.
2. Hang de opbergzak op, met behulp van de zes drukknoop (20) en twee klittenband lussen (21). Let erop dat de twee beschermhulzen (22) vrij blijven.
3. Duw zitting en steunbeugel neer.

Figuur 7: Montage van de opbergzak



4.4 Demonteren

VOORZICHTIG
Kans op schade aan de remmen

Let op de positie van de remkabels en trek deze niet te hoog zodat de remkabel niet beschadigd raakt.

Het demonteren van de rollator gebeurt in omgekeerde volgorde van de montage beschreven in vorige sectie:

1. Opbergzak: Maak de drukknoop en klittenband los om de zak te verwijderen.
2. Klittenband voor wandelstok: Verwijderen.
3. Kabelklem (2x): Trek deze voorzichtig van de framebuis.
4. Handgrepen met remhendel (2x): Verwijder knop (12) en trek de handgreep uit het basisframe.
5. Basisframe: Draai het om en leg het met de voorste framebuizen op een oppervlak.
6. Wielbasis met achterwiel (2x): Druk op de zilveren drukknoop (16) en hou deze

ingedrukt en trek de wielbasis uit het basisframe.

7. Basisframe: Draai het om en leg het met de achterste framebuizen op een oppervlak.
8. Voorwielframe (8): Verwijder aan elke kant blokkeppen (7) en trek de buizen uit het basisframe.

5 Uw rollator gebruiken

5.1 Openvouwen / dichtvouwen


VOORZICHTIG
Kans op beknelling

Hou uw vingers, riem en kleding uit de buurt van het vouwsysteem.


VOORZICHTIG
Kans op vallen

Verifieer dat de rollator volledig open staat en het frame geblokkeerd is.

5.1.1 Rollator openvouwen

1. Duw beide remhendels neer in parkeerstand, zie §5.2.
2. Plaats de rollator met de achterwielen op de grond terwijl u de handgrepen vasthoudt.
3. Duw de zit en steunbeugel (23) neer naar horizontale positie.
4. Als de rugsteun omhoog staat, draai deze neer.
5. Stel de rollator op de gewenste hoogte in (zie §4.1).

Figuur 10: Rollator openvouwen




5.1.2 Rollator dichtvouwen

1. Ga achter de rollator staan.
2. Duw beide remhendels neer in parkeerstand, zie §5.2.

3. Draai de zit omhoog.
4. Maak de opbergzak leeg.
5. Trek de steunbeugel (23) omhoog om het frame gedeeltelijk te sluiten.
6. Sluit het frame volledig door de voorste en achterste buizen samen te drukken.
7. Indien nodig, draai de rugsteun omhoog.

5.2 Remsysteem

 **VOORZICHTIG** **Kans op vallen**

Om uw veiligheid te garanderen dient u de werking van de remmen te controleren. De conditie van het remsysteem wordt beïnvloed door slijtage, de aanwezigheid van olie en andere vervuilende stoffen op de achterwielen en het remmechanisme.

De rollator is voorzien van remmen, die door twee remhendels (1) bediend kunnen worden, zie volgende figuur. De remhendels kunnen op twee manieren gebruikt worden: als standaard rem of als parkeerrem.

VOORZICHTIG **Kans op schade**

Duw de rollator niet te hard wanneer u de remmen bedient. Dit kan leiden tot schade aan de banden of remmen.

Figuur 9: Remhendel gebruiken



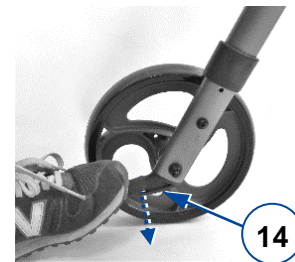
- Om de standaard rem te gebruiken trekt u beide remhendels (1) tegelijkertijd omhoog [A], in een knijpbeweging. Om het remmen te stoppen laat u de remhendels los.
- Om de parkeerrem te gebruiken, drukt u beide remhendels (1) naar beneden tot in vergrendelstand [B]. Gebruik altijd de beide parkeerremmen gelijktijdig. Om de parkeerstand te verlaten, trek beide remhendels tegelijk omhoog.

5.3 Stoepranden nemen


Om het nemen van kleine obstakels, zoals stoepranden, te vergemakkelijken, is uw rollator voorzien van een tiphulp op de twee achterwielen.

1. Zorg ervoor dat u stabiel staat met beide handen op de handgrepen.
2. Gebruik één voet en duw omlaag op de tiphulp (14) om de voorwielen van de grond te tillen.
3. Houd de rollator met de handgrepen in deze positie en beweeg traag naar voor tot de voorste wielen op de stoeprand staan.
4. Til nu de handgrepen op en beweeg naar voor om de achterste wielen op de stoeprand te zetten.
5. Als de rollator stabiel staat, kan u zelf de stoeprand opstappen.

Figuur 10: De kantelhendel (14) gebruiken



5.4 Gaan zitten, opstaan, wandelen

 **VOORZICHTIG** **Kans op vallen**

Let erop dat beide remhendels in parkeerstand staan voordat u gaat zitten, zie §5.2. Laat de remhendels in deze stand staan totdat u gaat wandelen. Houd uw voeten tussen de achterwielen.

1. Duw beide remhendels neer in parkeerstand.
2. Terwijl u op de handgrepen steunt, draait u zich om en gaat u op de zit neerzitten.
3. Om opnieuw op te staan, leun op de handgrepen om op te staan en draai u om.
4. Trek beide remhendels omhoog en gebruik de standaard remmen.
5. Laat de remhendels los en stap voorwaarts met de rollator dicht bij uw lichaam.

6 Onderhoud

i Regelmatig onderhoud zorgt ervoor dat uw rollator in een perfect werkende staat blijft. Voor de onderhoudshandleiding, zie de Vermeiren website:

www.vermeiren.com.

6.1 Reinigen

Gebruik een zachte, vochtige doek en lauwwarm water met een milde huishoudelijke zeep om de rollator schoon te maken. Vermijd dat onderdelen doorweekt raken. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die schuren.

6.2 Desinfectering



Kans op schade

Desinfecteren mag enkel gebeuren door opgeleide personen. Raadpleeg uw vakhandelaar hiervoor.

Gebruik een zachte, vochtige doek en lauwwarm water met een mild huishoudelijk desinfectiemiddel om de rollator schoon te maken.

6.3 Inspectie / Onderhoud / Reparatie

De verwachte levensduur van uw rollator is 5 jaar. De levensduur wordt beïnvloed door het gebruik, opslag, onderhoud, service en reiniging.

Voordat u met uw rollator op pad gaat, moet deze nagekeken worden op volgende punten:

- Volledigheid.
- Vouwmechanisme: goed werkend.
- Bouten en moeren: zitten goed vast.
- Remmen: goed werkend.
- Wielen (stabiliteit, spoor, bevestigingsschroeven).
Indien uw wielen regelmatig in contact komen met draden, haren of andere vezels, kunnen deze geblokkeerd raken. Kijk daarom regelmatig uw wielen na of ze vrij kunnen roteren en of ze in een goede staat verkeren.
- Frame (vervormingen, stabiliteit, verbindingen).
- Handgrepen (veilige blokkering van de hoogteverstelling, goede steun van de handgrepen).
- Zit, rugsteun en opbergzak (slijtage of beschadigingen).

Uw rollator is opgebouwd uit aluminium en plastic onderdelen. We raden aan om de rollator minstens één keer per jaar te laten inspecteren, maar de onderhoudsfrequentie hangt af van de frequentie en intensiteit van gebruik. Raadpleeg uw vakhandelaar om tot

een overeenstemming betreffende de onderhoudsfrequentie te komen.

Reparaties en vervangingen mogen enkel door opgeleide personen gebeuren en enkel met originele vervangonderdelen van Vermeiren. Aarzel niet om de service die door uw vakhandelaar aangeboden wordt, te gebruiken. Hij/Zij zal u graag helpen met betrekking tot service en reparaties.

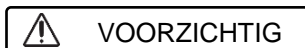
6.4 Hergebruik

Voor ieder hergebruik moet de rollator gedesinfecteerd, geïnspecteerd en onderhouden worden volgens de instructies in §6.2 en §6.3.

6.5 Beëindiging van gebruik

Aan het eind van de levensduur dient u uw rollator af te voeren volgens de lokale milieuwetgeving. U kunt best de rollator demonteren om transport van recyclebare materialen te vergemakkelijken.

7 Technische details


VOORZICHTIG
Kans op onveilig gebruik

Hou rekening met de correcte instellingen en grenzen van gebruik zoals in deze handleiding aangegeven.

Merk	Vermeiren
Type	Rollator
Model	Eco-Plus

Omschrijving	Afmetingen
Maximaal gewicht van gebruiker	136 kg
Maximaal vulgewicht van opbergzak	5 kg
Afmetingen niet-gevouwen (L) x B X (H)	(680-795) x 610 x (845-1020) mm
Afmetingen gevouwen (handgrepen in laagste positie) L x B X H	310 x 610 x 960 mm
Hoogte handgrepen	845-1020 mm
Afstand tussen de handgrepen (hartlijnen)	500 mm
Zit hoogte	555 - 625 mm
Zit breedte	360 mm
Zit diepte	360 mm
Totale massa - zonder opbergzak	7,7 kg 7,5 kg
Wielen (voor en achter)	200 x 35 mm
Remmen	Standaard remmen & parkeer remmen
Draaicirkel	940 mm
Opslagtemperatuur	+5°C - +41°C
Opslag luchtvochtigheid	30% - 70%
We behouden ons het recht voor om technische wijzigingen te introduceren. Meettolerantie ± 15 mm / 1,5 kg / 1,5°	



Service registration form

This product (name):

was inspected (I), serviced (S), repaired (R) or disinfected (D):

By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:



Vermeiren GROUP
Vermeirenplein 1 / 15
2920 Kalmthout
BE

website: www.vermeiren.com

Instructies voor de vakhandelaar

Deze handleiding is deel van het product en dient bij iedere product te worden geleverd.

Versie: B, 2020-09

Basic UDI: 5415174 120606Eco-Plus QL

Alle rechten, inclusief vertaling, voorbehouden.

Niets uit deze handleiding mag geheel of gedeeltelijk in enige vorm (druk, fotokopie, microfilm of ieder ander procedé) zonder de schriftelijke toelating van de uitgever worden gereproduceerd of met behulp van elektronische systemen worden verwerkt, gekopieerd of verspreid.

© Vermeiren Group 2020